

CAPEL Y TABERNACL, Cyf.

ADRODDIAD BLYNYDDOL A DATGANIAD ARIANNOL

Y flwyddyn hyd at 31^{ain} Rhagfyr 2023



Capel y Tabernacl, Cyf.

Cwmni Cyfyngedig Cofrestredig:

06349041 (Cymru)

Elusen Gofrestredig Rhif: 1122584

CAPEL Y TABERNACL, Cyf.

CYNNWYS

Gwybodaeth Gyfreithiol a Gweinyddol	Tudalen 2 - 3
Swyddogion y Tabernacl	Tudalen 4 - 5
Adroddiad yr Ymddiriedolwyr	Tudalen 6 - 7
Adroddiad y Cadeirydd	Tudalen 8 - 9
Adroddiad yr Archwilydd Annibynnol	Tudalen 10
Datganiad o'r Gweithgareddau Ariannol	Tudalen 11
Mantolen	Tudalen 12
Nodiadau sy'n ffurfiorhan o'r Datganiadau Ariannol	Tudalen 13 - 19
Datganiad Manwl o'r Gweithgareddau Ariannol	Tudalen 20

Enw cofrestredig y cwmni:	Capel y Tabernacl, Cyf.
Cwmni Cyfyngedig Cofrestredig:	06349041 (Cymru)
Elusen Gofrestredig:	1122584
Cyfeiriad Cofrestredig:	9 Gerddi'r Sofran, Ffordd Cefn yr Hendy, Meisgyn, Pont-y-clun CF72 8SZ
Ysgrifennydd y Cwmni:	Gwilym Huws

CAPEL Y TABERNACL, Cyf.

**YMDDIRIEDOLWYR YR ELUSEN
A CHYFARWYDDWYR Y CWMNI**

Enw

Gwion Prys Evans
Rhian Eyres
Hefin Gwyn Gruffydd*
Bethan Haulwen Guilfoyle*
Helen Middleton
Iwan Llwyd Rowlands (Cadeirydd)
Elwyn Hughes
Aled Illtud Humphreys
Sian Jones
Non Gibbon Morris
Bethan Elen Reynolds
Alun Wyn Bevan
Caroline Ruth Rees

Etholwyd

Tachwedd 2021
Tachwedd 2021
Tachwedd 2020
Tachwedd 2020
Tachwedd 2020
Tachwedd 2020
Tachwedd 2022
Tachwedd 2022
Tachwedd 2022
Tachwedd 2022
Tachwedd 2022
Tachwedd 2023
Tachwedd 2023

Mae disgwyl i draean yr ymddiriedolwyr / cyfarwyddwyr ymddeol yn eu tro bob blwyddyn.
Ymddeolodd y rhai gyda * ar bwys eu henwau ym mis Tachwedd 2023.

Gwefan: www.tabernacl.org

Cyfreithwyr: Devonalds, York House, Pontypridd CF37 1JW

Banc: Lloyds Bank, Sgwâr y Farchnad, Pontypridd CF37 2TF

Cyfrifwyr: Huw Aled Accountants Ltd., Cyfrifwyr Siartredig,
60 Ashbourn Way, Llanishen, Caerdydd, CF14 5EY

CAPEL Y TABERNACL, Cyf.

SWYDDOGION Y TABERNACL

Cadeirydd

Iwan Llwyd Rowlands

Ysgrifennydd

Gwilym Huws

Trysorydd

Arwyn Lloyd Jones

Trefnyddion Oedfaon, Cyhoeddiadau a Phriodasau

Rhiannon Humphreys

Helen Prosser

Geraint Rees

Heulyn Rees

Lyn West

Panel Priodasau

Geraint Rees (Cadeirydd)

Cofrestru Priodasau:

Rhys Llewelyn

Helen Middleton

Bethan Guilfoyle

Gwenfil Thomas

Organyddion a Chyfeilyddion

Sian Elin Jones gyda chymorth

Bethan Roberts, Rhiannon Humphreys ac Elwyn Hughes

Tîm Ffrydio'r Oedfaon

Aled Illtud; Eirian Hughes; Emlyn Davies;

Emlyn P. Jones; Gareth Humphreys; Hefin Gruffydd

Gweithgor Bugeiliol

Iwan Rowlands; Eirian Hughes; Helen Middleton; Siân Jones;
Eifiona Hewitt; Bethan Guilfoyle; Lowri Roberts; Carys Davies;

Judith Thomas a Gaynor Evans

Y Gweithgor Cyfiawnder Cymdeithasol

John Ll. Thomas (*Cadeirydd*)

Ann D. Davies (*Ysgrifennydd*)

Cymorth Cristnogol: John Ll. Thomas

SWYDDOGION Y TABERNACL – *parhad*

Yr Ysgol Sul a'r Twmiaid

Ysgol Sul: Caroline Rees a

Manon Humphreys Huws

Twmiaid: Eleri Mai Thomas

Pwyllgor Arloesi a Buddsoddi

Caroline Rees (Cadeirydd)

Amddiffyn Plant ac Oedolion Bregus

Gwiriwr DBS: Wendy Reynolds

Pwyllgor y Meddiannau

Mike West (*Cadeirydd*)

Y Fynwent: Edwyn Evans

Rhandiroedd: Emlyn P. Jones

Merched y Tabernacl

Judith Thomas

Gaynor Evans

Gweithgor Ariannol

Gwilym Huws (*Cadeirydd*)

Arwyn Lloyd Jones (*Trysorydd*)

Swyddog Ieuenctid a Chymunedol

Eleri Mai Thomas

Rheolwyr Safle

Mike West

Rhian Eyres

CAPEL Y TABERNACL, Cyf.

ADRODDIAD YR YMDDIRIEDOLWYR

Mae'r Ymddiriedolwyr, sydd hefyd yn Gyfarwyddwyr yr elusen at ddiben deddfwriaeth cwmnïau, yn cyflwyno eu hadroddiad blynyddol a'r datganiadau ariannol archwiledig am y flwyddyn yn diwedd 31 Rhagfyr 2023. Mae'r Ymddiriedolwyr wedi mabwysiadu'r "Datganiad o Arferion a Argymhellwyd i Elusennau" a gyhoeddwyd ym mis Ionawr 2019 wrth baratoi'r adroddiad blynyddol, ac mae'r datganiadau hyn yn unol â Safon Adroddiadau Ariannol y Deyrnas Gyfunol a Gweriniaeth Iwerddon (FRS 102) (yn weithredol o 1 Ionawr 2019).

Strwythur, rheoli a threfn lywodraethol

Mae Capel y Tabernacl, Cyf. yn gwmni elusennol ac yn gwmni cyfyngedig o dan warant fel y'i diffinnir yn Neddf Cwmnïau 2006. Fe'i sefydlwyd yn unol â'r Memorandwm sy'n datgan manylion a phwerau'r cwmni, a chaiff ei reoli'n unol â'r Erthyglau Cymdeithasiad.

Prif ddiben y cwmni yw hybu'r grefydd Gristnogol yn unol â chredoau'r anghydfurfwr Protestannaidd a elwir yn Annibynwyr Cymraeg, fel aelodau o Undeb yr Annibynwyr Cymraeg; a hefyd at ddibenion cyffredinol y cyfryw gyrff elusennol neu at ddibenion eraill a fydd yn elusennol yn unig fel y penderfynir o bryd i'w gilydd gan yr Ymddiriedolwyr. Y Bwrdd sydd yn gyfrifol am arolygu holl waith a busnes yr elusen, gyda'r aelodau'n gweithredu fel Ymddiriedolwyr.

Yr Ymddiriedolwyr

Etholir yr Ymddiriedolwyr gan Gyfarfod Cyffredinol Blynyddol Capel y Tabernacl, Cyf. Ni fyddant yn llai na chwech mewn nifer ond (oni bai y pennir fel arall gan benderfyniad cyffredin), ni fyddant yn amodol ar unrhyw uchafswm. Mae gan y Bwrdd hawl i gyfethol Ymddiriedolwyr ychwanegol. Yn dilyn pob Cyfarfod Cyffredinol Blynyddol, bydd yr Ymddiriedolwyr yn penodi un o'u plith i fod yn gadeirydd eu cyfarfodydd. Y nifer angenrheidiol i ffurfio cworwm yw 6 person sydd â'r hawl i bleidleisio ar y mater i'w drafod.

Rheoli

Cynhelir cyfarfodydd y Bwrdd yn fisol. Mae gwaith yr eglwys yn cael ei drefnu o ddydd i ddydd gan nifer o bwyllgorau a gweithgorau sy'n cwrdd yn rheolaidd.

Bydd pob un o'r pwyllgorau a'r gweithgorau hyn yn adrodd yn ôl i'r Bwrdd yn rheolaidd.

Mae'r Erthyglau Cymdeithasiad yn datgan bod pob aelod o'r Elusen yn ymgymryd i gyfrannu at asedau'r elusen swm gofynnol na fydd yn fwy na deg punt os digwydd i'r elusen gael ei dirwyn i ben.

Cyflogaeth

Mae Capel y Tabernacl Cyf. yn cyflogi un person rhan-amser sef, Swyddog Ieuentid a Cymunedol, ynghyd â glanhawr.

Adolygiad Risg

Mae Bwrdd yr Ymddiriedolwyr wedi adolygu'r risgiau sylweddol hynny lle mae Capel y Tabernacl, Cyf. yn agored i risg, ac mae systemau wedi eu sefydlu i leihau'r risgiau hynny. Paratowyd adroddiadau rheolaidd er mwyn sicrhau bod y camau priodol yn bodoli i leihau'r risgiau, sydd yn cynnwys risgiau megis parhad y capel, materion ariannol, iechyd a diogelwch, amddiffyn plant ac oedolion bregus, data personol yr aelodau, staffio a'r amgylchedd.

Amcanion a Gweithgareddau

Mae'r elusen yn rhoi sylw dyladwy i arweiniad y Comisiwn Elusennol ar lesâd cyhoeddus. Prif amcan yr elusen yw bod yn eglwys sy'n cynnig cyfle i'r aelodau fod yn dystion i Iesu Grist ym mhentref Efail Isaf, ac yn yr ardal o gwmpas. Golyga hynny ymgymryd â'r holl weithgareddau sy'n arferol i eglwys Gristnogol, ac fe'u rhestrir yn yr Erthyglau Cymdeithasiad. Mae gan y cwmni hefyd hawl i arddel at ddibenion cyffredinol unrhyw gorff elusennol y dymuna'r Ymddiriedolwyr ei gefnogi, neu at ddibenion eraill y bydd yr Ymddiriedolwyr yn eu hystyried yn rhai cyfan gwbl elusennol.

Llwyddiannau a Pherfformiad

Gweler adroddiad y Cadeirydd. Hefyd ceir manylion pellach yng nghorff yr Adroddiad Blynyddol.

CAPEL Y TABERNACL, Cyf.

Adolygiad Ariannol

Adroddir canlyniadau'r elusen am y flwyddyn yn diwedd 31 Rhagfyr 2023 yn y Datganiad o Weithgareddau Ariannol ar dudalennau 11-19.

Derbyniwyd cyfanswm incwm o £59,869 (2022: £69,321) a gwariwyd £73,334 (2022: £78,177), ac felly y gwariant net am y flwyddyn oedd £13,465 (2022: gwariant o £8,856). Y prif reswm dros y cynnydd yng ngwariant net yr elusen oedd lleihad yn incwm yr elusen, yn benodol, lleihad mewn casgliadau rhydd a rhoddion ac o incwm o weithgareddau elusennol.

Cyfanswm cronfeydd y cwmni ar 31 Rhagfyr 2023 oedd £795,150 (2022: £793,615), o'r hyn roedd £5,964 (2022: £6,684) wedi ei gadw at ddibenion cyfyngedig a £678,286 (2022: £676,695) wedi ei glymu mewn asedau sefydlog a buddsoddi. O ganlyniad roedd gan yr elusen £110,900 (2022: £110,236) o asedau net cyfredol wrth gefn ar ddiwedd y flwyddyn. Ni roddwyd unrhyw dâl i'r Ymddiriedolwyr.

Polisi Arian Wrth Gefn

Penderfynodd yr Ymddiriedolwyr roi ystyriaeth fanwl i anghenion y cwmni elusennol am arian wrth gefn, yn unol â chanllawiau'r Comisiwn Elusennau yn y ddogfen "Elusennau a chronfeydd wrth gefn" (CC19).

Yn ein barn ni, mae angen cronfa wrth gefn i'r dibenion canlynol:

1. I gynnal gwaith yr elusen a gweithgareddau'r eglwys mewn cyfnodau lle y gallem fod yn wynebu gostyngiad mewn incwm.
2. I wireddu prosiectau mewn cyfnod byr yn ôl y galw.
3. I gynnal a chadw'r adeiladau fel ein bod yn medru wynebu unrhyw waith atgyweirio angenrheidiol heb i'r gost lesteirio ein prif waith fe'eglwys.

Polisi Buddsoddi

Rheolwyd polisi buddsoddi'r cwmni gan yr Erthyglau Cymdeithasiad, o fewn y canllawiau a osodwyd. Rydym yn adolygu'r sefyllfa hon yn gyson.

Polisi Cronfeydd

Mae'r cwmni'n ffodus bod cyfran helaeth o'r incwm yn dod trwy gyfraniadau aelodau, a'r rheiny ar y cyfan yn weddol gyson trwy'r flwyddyn, gyda nifer helaeth yn talu trwy archeb banc. Derbynnir tua £22,000 y flwyddyn mewn cyfraniadau gan aelodau. Y polisi yw ceisio sicrhau bod tua 3 mis o wariant arferol yn aros yn y cyfrif cyfredol yn gyson, a'r gweddill yn cael ei drosglwyddo i'r gronfa fuddsoddi, fel y nodwyd uchod.

Datblygiadau

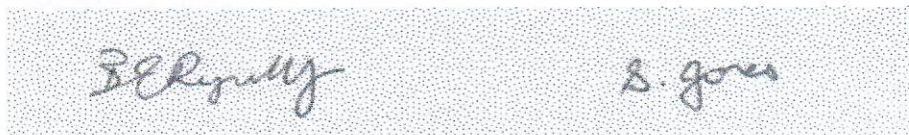
Teimla'r Ymddiriedolwyr yn hyderus fod dyfodol ariannol Capel y Tabernacl, Cyf. ar seiliau cadarn iawn.

Archwilydd Annibynnol

Archwilydd Annibynnol y cyfrifon hyn oedd Huw Aled Accountants Ltd., 60 Ashbourn Way, Llanishen, Caerdydd, CF14 5EY.

Paratowyd yr adroddiad hwn ar sail canllawiau *Cyfrifo ac Adrodd i Elusennau: Datganiad o Arferion a Argymhellwyd*, sy'n berthnasol i elusennau wrth baratoi eu cyfrifon ac yn unol â gofynion Safonau Adroddiadau Ariannol y Deyrnas Gyfunol a Gweriniaeth Iwerddon (FRS 102) (gweithredol o 1 Ionawr 2019).

Cymeradwywyd gan y Cyfarwyddwyr/Ymddiriedolwyr ar 9 Gorffennaf 2024 ac fe'i llofnodwyd ar eu rhan gan:



Enw: Bethan Elen Reynolds
Ymddiriedolwr

Enw: Siân Jones
Ymddiriedolwr

ADRODDIAD Y CADEIRYDD

Annwyl Gyd-aelodau

Yn gyntaf, hoffwn ddiolch am y fraint o gael fy enwebu'n gadeirydd y Bwrdd am eleni eto. Fel y gallwch ddychmygu, bu'n flwyddyn brysur arall yma yn y Tabernacl ac unwaith eto rydym yn ddiolchgar i'r holl bobl sy'n gweithio'n dawel yn y cefndir yn gwneud eu rhan yn ddiffwdan er mwyn cynnal yr achos mewn ffordd fywiog a modern, a cheisio diwallu anghenion ein haelodau.

Fel Bwrdd, yr hyn sydd wedi cymryd cryn dipyn o'n hamser yw'r anghydfod ynghylch y ffordd dramwyo rhwng Tŷ Capel a'r cymdogion. Rwy'n falch o ddweud fy mod yn dawel hyderus bellach bod y mater yn dirwyn i ben mewn ffordd sy'n ein bodloni. I gyrraedd y pwynt yma rydym wedi cymryd cyngor cyfreithiol, ac fel cadeirydd rwy'n hynod ddiolchgar i Helen Middleton am ei gwaith ymchwil manwl yn olrhain hanes y ffordd dramwyo, ac yn ddiweddar i Caroline Rees sydd wedi dangos gwerth adnabyddiaeth o bobl y pentref wrth i ni drafod y mater gyda'r cymdogion. Er taw'r ddwy yma sydd wedi gwneud y cyfraniadau pwysicaf, mae nifer o'r aelodau eraill hefyd wedi cyfrannu ac rwy'n ddiolchgar i bawb am eu mewnbwn.

Un o'r heriau mwyaf sy'n wynebu eglwysi ar hyd a lled Cymru yw denu plant a phobl ifanc i'r Ysgol Sul a'r Twmiaid ac i fywyd ehangach y capel. Nid ydym ni yn Efail Isaf yn eithriad i'r her yma, felly er nad yw'r niferoedd yn fawr rydym yn ffodus bod eu cyfraniad i fywyd y capel yn un sylweddol. Roedd y gwasanaeth Nadolig eleni gyda'r gorau i mi ei gofio. Hoffwn dalu diolch diffuant i Eleri Mai am eu hyfforddi ar gyfer y digwyddiad hwn, yn ogystal â digwyddiadau eraill yn ystod y flwyddyn. Er mwyn ceisio cadw'r ifanc yn rhan o fywyd y capel, am y tro cyntaf eleni rydym wedi bod yn treialu cynnal gwasanaethau yn y pnawn. Ymhlith y digwyddiadau a gynhaliwyd eisoes roedd drama am Mari Jones a'i Beibl, a pherfformiad gan Dafydd Iwan. Hoffwn ddiolch i'r pwyllgor gweinidogaethu am y syniad, ac am eu gwaith trefnu.

Fodd bynnag, nid dim ond yn y prynhawn rydym wedi bod yn arbrofi. Cafwyd perfformiad gan Lleuwen Steffan ar Emynau Coll y Werin un bore Sul, fel rhan o gyfres o berfformiadau ganddi ledled Cymru. Roedd yn braf gweld y capel yn llawn y bore hwnnw, ac yn eu plith roedd nifer o wynebau anghyfarwydd. Yn ystod y flwyddyn hefyd cynhaliwyd y bore agored cyntaf (i mi ei gofio) yn y capel. Mae digwyddiadau fel hyn yn rhan o'n hymdrech fel eglwys i ddenu rhagor o bobl i mewn i'r adeilad, gan obeithio dangos iddynt rai o'n gwerthoedd a'n gweithredoedd.

Mewn byd lle mae rhai mudiadau Cristnogol yn tynnu gwawd arnynt eu hunain, rwy'n ymfalchïo fy mod yn perthyn i sefydliad sy'n groesawgar ac yn gweithredu ar negeseuon pwysicaf yr Efengyl. Nid oes unrhyw fan lle mae hyn yn fwy amlwg nag yng ngwaith John Llew a'r Gweithgor Cyfiawnder Cymdeithasol. Maent yn parhau i fynd o nerth i nerth – nid yn unig trwy'r gwaith wythnosol o gasglu a didoli celfi ac offer tŷ i rai sy'n symud i'w cartref eu hunain am y tro cyntaf, ond hefyd y talebau Nadolig, yr ymgyrch wyau Pasg, casgliad Wythnos Cymorth Cristnogol, y casgliad i elusennau lleol ac Apêl y Banc Bwyd, ac yn ddiweddar i Apêl Ffynhonnau Byw yr Annibynwyr. Mae gwaith y gweithgor bellach yn cael ei gydnabod fel esiampl o arfer dda gan eglwysi eraill, ac yn enghraifft wych o aelodau'n rhoi eu crefydd ar waith.

Mewn un gwasanaeth eleni, clywyd sut y gallai capeli ac eglwysi arwain y ffordd ar faterion amgylcheddol. Er taw dim ond megis dechrau yr ydym ar y gwaith yma yn y Tabernacl, mae'r datblygiadau yn yr ardd gymunedol yn fan cychwyn da. Mae'n amlwg bod y gair am yr ardd wedi ymledu, oherwydd yn ddiweddar daeth criw cynhyrchu *Dechrau Camu Dechrau Canmol* draw i ffilmio'r gweithgareddau hyn i'w darlledu yn un o raglenni'r gyfres yn yr hydref. Rwy'n edrych ymlaen at weld sut y gallwn ni fel capel barhau i weithio ar yr agenda amgylcheddol yma.

Nid ar chwarae bach y mae rhoi rhaglen wythnosol o oedfaon at ei gilydd, ac yn ystod y flwyddyn cawsom fendith o amrywiaeth eang o themâu. Diolch i'r criw am drefnu'r arlwy eto eleni, ac mae ein dyled yn fawr hefyd i'r aelodau sy'n paratoi myfyrdod neu lywyddu oedfa. Diolch i'r Parchedigion Aled Edwards a Gethin Rhys hwythau am ddod atom yn rheolaidd yn ystod y flwyddyn. Hoffwn hefyd ddiolch i Gwilym am ei waith diwyd yn paratoi *Dolen y Tab* yn wythnosol eleni eto.

Un agwedd o fywyd yr eglwys rydym wedi bod yn parhau i weithio arni eleni yw adolygiad o'r trefniadau gofal bugeiliol, a daeth criw bach at ei gilydd i ystyried y ffordd orau o ailgydio yn y trefniadau hyn. Yn dilyn ymgynghoriad gyda'r aelodau, rydym wedi mynd ati i greu grŵp o wirfoddolwyr. Yn araf deg rydym yn ffeindio ein traed o ran y gefnogaeth y gallwn ei chynnig i'n cyd-aelodau. Mae croeso bob amser i aelodau newydd ar y pwyllgor yma, a byddem yn croesawu gwirfoddolwyr o blith aelodau iau y gynulleidfa.

ADRODDIAD Y CADEIRYDD (Parhad)

Un o bwyllgorau prysuraf y Tabernacl yw Pwyllgor y Meddiannau, sydd â rhestr helaeth o gyfrifoldebau i ofalu am raen a diogelwch yr adeiladau, y fynwent, y maes parcio, yr ardd gymunedol a'r rhandiroedd. Maent yn cwrdd yn wythnosol drwy'r flwyddyn i gadw golwg dros y cyfan, gan gyflawni llawer o waith tacluso a thrwsio, a threfnu gyda gweithwyr cymwys i ofalu bod pethau megis y goleuadau argyfwng a'r larymau yn gweithio fel y dylent. Diolch i Mike a Rhian am arwain ar y gwaith hwn. Mae'n dipyn o syndod i ddysgu mewn cyfarfod o'r Bwrdd am yr holl bethau bach sydd angen sylw na fyddwn i erioed wedi meddwl amdanynt!

Dros y blynyddoedd, mae'r eglwys wedi cofleidio'r cyfryngau newydd fel ffordd effeithiol o gyfathrebu gyda'r aelodau. Y cyfrwng mwyaf poblogaidd erbyn hyn yw'r dudalen Facebook, gyda chanran helaeth o'n haelodau'n troi ati'n rheolaidd. Bellach, mae ffrydio oedfaon hefyd yn rhan o ddarpariaeth y capel. Rwy'n hynod o ddiolchgar nid yn unig i'r tîm sy'n gweithio yn Ystafell y Diaconiaid ar y Sul, ond hefyd i'r rhai sydd wedi sicrhau bod y system bellach yn gweithio mewn modd cwbl ddibynadwy. Gydag oedran cyfartalog y gynulleidfa'n cynyddu, mae hwn yn ddull holl bwysig i sicrhau bod y rhai sy'n methu mynychu'r cwrdd yn cael cyfle i gadw mewn cyswllt â bywyd y capel.

Yn ystod y flwyddyn gwelwyd sawl wyneb newydd yn y gynulleidfa, ac yn eu plith rai a arferai fynychu'r capel ar Heol Sardis, Pontypridd. Rwy'n siŵr eich bod i gyd wedi derbyn croeso cynnes ac yn teimlo'n gyfforddus yn ein plith. I'r perwyll arall, trist yw nodi marwolaeth dau o'n haelodau yn ystod y flwyddyn, sef Shelagh Griffiths a Jenkyn Griffiths. Estynnwn ein cydymdeimlad dwysaf â'u teuluoedd a'u ffrindiau yn eu hiraeth.

Bob blwyddyn daw tymor rhai aelodau'r Bwrdd i ben, ac eleni ffarwelwyd â dau, sef Hefin Gruffydd a Bethan Guilfoyle. Diolch iddynt am eu gwasanaeth dros y blynyddoedd, ac am eu cyfraniadau i'r trafodaethau yng nghyfarfodydd y Bwrdd. Yn yr un modd, rydym yn croesawu Alun Wyn Bevan a Caroline Rees fel aelodau newydd, ac mae'r Bwrdd wedi elwa eisoes o'u cyfraniadau i'r trafodaethau. Hoffwn hefyd ddiolch i Helen Middleton am gytuno i barhau'n aelod am flwyddyn ychwanegol er mwyn gweithio ar ddatrysiad i anghydfod y ffordd dramwyo. Fel cadeirydd, mawr yw fy niolch i'r Bwrdd am eu cefnogaeth a'u doethineb dros y flwyddyn – heb anghofio Gwilym am ei waith diwyd fel ysgrifennydd ac Arwyn am ei ofal manwl dros y cyfrifon.

Hoffwn ddiolch unwaith eto i Aled Wyn Thomas o gwmni Huw Aled Accountants am ei waith trylwyr yn paratoi a chyflwyno archwiliad ariannol annibynnol i'r Ymddiriedolwyr i gwrdd â gofynion statudol Tŷ'r Cwmnïau a'r Comisiwn Elusennau. Dyma'r bumed flwyddyn iddo gyflawni'r gwaith hwn ar ein rhan, ond yn anffodus mae'n rhaid i'w gyfnod wrth y gwaith ddod i ben gyda'r adroddiad hwn, a gyda thristwch rydym wedi dechrau ar y broses o sicrhau cyfrifydd newydd erbyn y flwyddyn nesaf.

Felly dyma ni ar drothwy'r Eisteddfod Genedlaethol a gynhelir o fewn tafliad carreg i'r Tabernacl. Mae'n dda gweld bod yr aelodau wedi chwarae rhan flaenllaw yn ymdrechion pentref Efail Isaf, a'r ardaloedd cyfagos, i gynnal yr apêl ariannol leol. Wrth gloi, un peth sy'n amlwg yng ngwaith y capel yw parodrwydd pobl i wneud eu rhan – nid yn unig ym mywyd y capel ei hun, ond hefyd wrth geisio gwella bywyd y gymuned yn lleol ac yn ehangach. Mae'n hawdd estyn llaw a ffocysu ar y rhai agosaf atom, ond gallwn ymfalchïo ein bod yn rhan o eglwys sydd bob amser yn estyn allan ac yn chwilio am gyfleoedd i helpu pobl sydd mewn angen. A thra bod y galw mawr am gymorth yn lleol ac yn ehangach yn parhau, rwy'n hyderus y bydd Capel y Tabernacl, Efail Isaf, yno yn cyfrannu mewn ffordd y byddai'r Efengyl yn awyddus i ni ei wneud.



Iwan Llwyd Rowlands
Cadeirydd
Dyddiad: 9 Gorffennaf 2024

**ADRODDIAD YR ARCHWILYDD ANNIBYNNOL I YMDDIRIEDOLWYR
CAPEL Y TABERNACL, CYF.**

Adroddiad yr archwilydd annibynnol i ymddiriedolwyr Capel y Tabernacl, Cyf. ('y Cwmni')

Yr wyf yn adrodd i ymddiriedolwyr yr elusen am fy archwiliad o gyfrifon y Cwmni am y flwyddyn yn diweddu 31 Rhagfyr 2023.

Cyfrifoldebau a sail yr adroddiad

Fel ymddiriedolwyr elusen y Cwmni (sydd hefyd yn gyfarwyddwyr y cwmni at ddibenion y gyfraith cwmnïau), rydych yn gyfrifol am baratoi'r cyfrifon yn unol â gofynion Deddf Cwmnïau 2006 ("Deddf 2006").

Ar ôl bodloni fy hun nad yw'n ofynnol i gynnal archwiliad ariannol o gyfrifon y Cwmni ar gyfer y flwyddyn hon o dan Ran 16 o Ddeddf 2006 a'i fod yn gymwys i gael archwiliad annibynnol, adroddaf mewn perthynas â'm harchwiliad o gyfrifon eich elusen fel y'i cwblhawyd o dan adran 145 o Ddeddf Elusennau 2011 ("Deddf 2011"). Wrth ymgymryd â'm harchwiliad, dilynais y Cyfarwyddiadau a roddwyd gan y Comisiwn Elusennau o dan adran 145(5)(b) o Ddeddf 2011.

Datganiad yr Archwilydd Annibynnol

Rwyf wedi cwblhau fy archwiliad. Cadarnhaf nad yw unrhyw faterion perthnasol wedi dod i'm sylw sy'n rhoi achos i mi gredu:

- ni chafodd cofnodion cyfrifyddu eu cadw yn unol ag adran 386 o Ddeddf Cwmnïau 2006; neu
- nid yw'r cyfrifon yn cyfateb â'r cofnodion hynny; neu
- nid yw'r cyfrifon yn cydymffurfio â gofynion cyfrifyddu perthnasol o dan adran 396 o Ddeddf Cwmnïau 2006 heblaw unrhyw ofyniad bod y cyfrifon yn rhoi darlun 'gwir a theg' nad yw'n fater i'w ystyried fel rhan o archwiliad annibynnol; neu
- nid yw'r cyfrifon wedi cael eu paratoi yn unol â'r SORP Elusennau (FRS102).

Nid oes unrhyw bryderon gennyf ac nid wyf wedi dod ar draws unrhyw faterion eraill mewn perthynas â'r archwiliad y dylid dwyn sylw atynt yn yr adroddiad hwn er mwyn sicrhau dealltwriaeth briodol o'r cyfrifon.



Aled Wyn Thomas, ACA
Huw Aled Accountants Ltd
60 Ashbourn Way
Llanishen
Caerdydd
CF14 5EY

Dyddiad: 9 Gorffennaf 2024

CAPEL Y TABERNACL, Cyf.

DATGANIAD O WEITHGAREDDAU ARIANNOL (YN CYNNWYS CYFRIF O INCWM A GWARIANT) AM Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 RHAGFYR 2023

	Nodiadau	Cronfeydd Anghyfyngedig £	Cronfeydd Cyfyngedig £	2023 Cyfanswm Cronfeydd £	2022 Cyfanswm Cronfeydd £
INCWM A GWADDOLION O:					
Rhoddion a Chymynroddion	3	42,321	-	42,321	45,800
Gweithgareddau Elusennol					
Gweithgareddau crefyddol	5	-	16,846	16,846	23,480
Incwm o fuddsoddiadau	4	702	-	702	41
Cyfanswm		43,023	16,846	59,869	69,321
GWARIANT AR					
Gweithgareddau Elusennol	6	55,768	17,566	73,334	78,177
Gweithgareddau Crefyddol		(12,745)	(720)	(13,465)	(8,856)
(GWARIANT)/INCWM GWEITHREDU NET		15,000	-	15,000	15,000
Enillion heb eu gwireddu o ailbrisio asedau buddsoddi	13	2,255	(720)	1,535	6,144
INCWM/(GWARIANT) NET					
CYSONT'R CRONFEYDD	11	771,215	22,400	793,615	787,471
Cysoni'r cronfeydd a ddygwyd ymlaen		773,470	21,680	795,150	793,615
CYFANSWM Y CRONFEYDD A GARIWYD YMLAEN					

Mae'r nodiadau yn ffurfio rhan o'r datganiadau ariannol

CAPEL Y TABERNACL, Cyf.

MANTOLEN
AR 31 RHAGFYR 2023

		Cronfeydd Anghyfyngedig	Cronfeydd Cyfyngedig	2023 Cyfanswm Cronfeydd	2022 Cyfanswm Cronfeydd
ASEDAU SEFYDLOG	Nodiadau	£	£	£	£
Asedau Diriaethol	12	503,286	-	503,286	516,695
Asedau Buddsoddi	13	175,000	-	175,000	160,000
ASEDAU CYFREDOL					
Dyledwyr	14	2,366	-	2,366	2,986
Arian yn y banc		109,584	5,964	115,548	114,984
		111,950	5,964	117,914	117,970
CREDYDWYR					
Yn ddyledus o fewn blwyddyn	15	(1,050)	-	(1,050)	(1,050)
ASEDAU NET CYFREDOL		110,900	5,964	116,864	116,920
CYFANSWM ASEDAU LLAI DYLEDION CYFREDOL		789,186	5,964	795,150	793,615
ASEDAU NET		789,186	5,964	795,150	793,615
CRONFEYDD	16				
Cronfeydd Anghyfyngedig				789,186	786,931
Cronfeydd Cyfyngedig				5,964	6,684
CYFANSWM Y CRONFEYDD				795,150	793,615

Mae gan y cwmni elusennol hawl i beidio â chynnal awdit, dan Adran 477 o Ddeddf Cwmnïau 2006, am y flwyddyn yn diwedd ar 31 Rhagfyr 2023.

Nid yw'r aelodau wedi gofyn i'r cwmni elusennol gynnal awdit o'u cyfrifon ariannol am y flwyddyn yn diwedd 31 Rhagfyr 2023 yn unol ag Adran 476 Deddf Cwmnïau 2006.

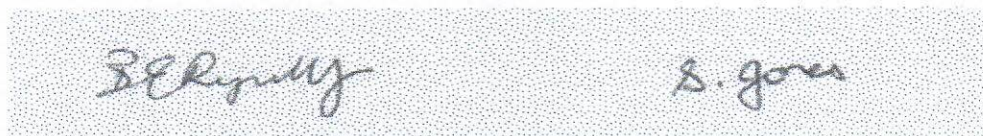
Mae'r Ymddiriedolwyr yn cydnabod eu cyfrifoldeb dros y canlynol:

(a) sicrhau bod y cwmni elusennol yn cadw cyfrifon sy'n cyd-fynd â gofynion Adran 386 a 387 o Ddeddf Cwmnïau 2006, ac

(b) yn paratoi datganiadau ariannol sy'n adlewyrchu'n gywir a theg sefyllfa'r cwmni elusennol ar ddiwedd pob blwyddyn ariannol, gan gynnwys y gwarged neu'r ddyled yn unol â gofynion Adrannau 394 a 395 ac sydd fel arall yn cydymffurfio â gofynion Deddf Cwmnïau 2006 o safbwynt datganiadau ariannol sy'n berthnasol i gwmnïau elusennol.

Cafodd y datganiadau ariannol hyn eu paratoi i gydymffurfio â gofynion arbennig Rhan 15 o Ddeddf Cwmnïau 2006 sy'n berthnasol i gwmnïau elusennol bychan.

Cafodd y datganiadau ariannol eu cymeradwyo gan Fwrdd yr Ymddiriedolwyr ar 9 Gorffennaf 2024 a'u llofnodi ar eu rhan gan:



Enw: Bethan Elen Reynolds
Ymddiriedolwr

Enw: Siân Jones
Ymddiriedolwr

Mae'r nodiadau yn ffurfio rhan o'r datganiadau ariannol

NODIADAU AR DDATGANIADAU ARIANNOL AM Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 RHAGFYR 2023

1. GWYBODAETH STATUDOL

Mae Capel y Tabernacl, Cyf. yn gwmni cyfyngedig dan warant wedi ei ymgorffori yng Nghymru o fewn y Deyrnas Gyfunol. Y Swyddfa Gofrestredig yw 9 Gerddi'r Sofran, Meisgyn, Pontyclun, Cymru, CF72 8SZ.

Mae'r datganiadau ariannol wedi eu cyflwyno mewn Sterling (£), sef arian cyfred y cwmni, yn grwn i'r bunt agosaf.

Prif ddiben a natur yr elusen yw hybu gweithgarwch crefyddol.

Caiff y prif bolisiau cyfrifo a ddefnyddiwyd wrth baratoi'r datganiadau ariannol hyn eu nodi isod. Cafodd y polisiau eu gweithredu'n gyson dros yr holl flynyddoedd a gyflwynir, oni nodir yn wahanol.

2. POLISIAU CYFRIFO

Sail paratoi'r datganiadau ariannol

Mae datganiadau ariannol y cwmni elusennol, sydd yn endid budd cyhoeddus o dan FRS 102, wedi cael eu paratoi yn unol â SORP (FRS 102) *Accounting and Reporting by Charities: Statement of Recommended Practice* sy'n gymwys i elusennau sy'n paratoi eu cyfrifon yn unol â Safon Adroddiadau Ariannol yn y Deyrnas Gyfunol a Gweriniaeth Iwerddon (FRS 102) (gweithredol o 1 Ionawr 2019), a Deddf Cwmnïau 2006. Mae'r datganiadau ariannol wedi eu paratoi ar sail confensiwn hanesyddol.

Mae Capel y Tabernacl, Cyf. yn cwrdd â'r diffiniad o endid budd cyhoeddus dan FRS 102. Caiff yr asedau a'r dyledion eu cydnabod o'r cychwyn cyntaf ar gost neu werth gweithrediad hanesyddol oni nodir yn wahanol yn y nodyn / nodiadau cyfrifo perthnasol.

Incwm

Caiff yr holl incwm ei gydnabod yn y Datganiad o Weithgareddau Ariannol unwaith mae gan yr elusen hawl i'r cronfeydd, mae'r incwm yn debygol o gael ei dderbyn, ac mae modd mesur y swm yn hyderus.

Incwm cyfraniadau a chymynroddion

Mae incwm cyfraniadau a chymynroddion yn cynnwys cyfraniadau, rhoddion a grantiau sy'n sicrhau cyllid craidd neu sydd o natur gyffredinol a gydnabyddir lle bo hawl, a thebygolrwydd o'i dderbyn, a lle gellir mesur y swm gyda hyder digonol. Caiff incwm ei gadw'n ôl yn unig pan fydd y rhoddwr yn nodi bod rhaid ei ddefnyddio mewn cyfnod cyfrifo gwahanol, neu lle bo'r rhoddwr wedi gosod amodau y mae'n rhaid i'r elusen gwrdd â hwy cyn sicrhau hawl diamod ar y swm.

Incwm o weithgareddau elusennol

Mae'r incwm o weithgareddau elusennol yn cynnwys incwm a dderbyniwyd dan gytundeb neu lle bo'r hawl yn amodol ar berfformiad dan amodau penodol. Caiff yr incwm hwn ei gydnabod gan bod y gwasanaethau perthynol yn cael eu darparu, ac y mae yna hawl, a thebygolrwydd o dderbynneb, a gellir mesur y swm gyda dibynadwyedd digonol. Caiff yr incwm ei ohirio lle bo'r arian yn cael ei dderbyn cyn cyflawni'r gwasanaeth neu'r digwyddiad mae'r arian yn berthnasol iddo.

Incwm buddsoddiadau

Caiff incwm o fuddsoddiadau ei gydnabod ar sail ei dderbyn.

Nid yw'n bolisi gan yr elusen i ddangos incwm net o wariant.

Gwariant

Caiff ymrwymïadau eu cydnabod fel gwariant cyn gynted ag y bo rheidrwydd cyfreithiol neu ymarferol yn ymrwymo'r elusen i'r gwariant hwnnw. Mae'n debygol y bydd rhaid trosglwyddo buddiannau economaidd fel setliad a gellir mesur yr ymrwymiad mewn modd dibynadwy. Caiff y gwariant ei gyfrifo ar sail cronïadau, ac fe'i dosbarthwyd dan benawdau sy'n corlannu'r holl gostau o fewn y categori. Lle nad oes modd clustnodi costau dan bennawd penodol, maent wedi ei glustnodi o dan weithgareddau ar sail sy'n gyson â'r defnydd a wneir o'r adnoddau.

Mae costau sy'n ymwneud â chodi arian yn cynnwys costau ymgyrchu, hysbysebu a marchnata, a defnyddiau postio uniongyrchol.

Mae gwariant ar weithgarwch elusennol yn cynnwys y costau hynny a delir gan yr elusen wrth gyflawni ei gweithgareddau a'i gwasanaethau er lles ei derbynwyr. Mae'n cynnwys nid yn unig y costau y gellir eu clustnodi'n uniongyrchol, ond hefyd y gweithgareddau a'r costau hynny o natur anuniongyrchol sy'n angenrheidiol er mwyn eu cefnogi.

Mae'r nodiadau hyn yn ffurfio rhan o'r datganiadau ariannol

NODIADAU AR DDATGANIADAU ARIANNOL
AM Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 RHAGFYR 2023 – PARHAD

2. POLISIÂU CYFRIFO

Gwariant – parhad

Costau Cynorthwyl yw'r costau hynny nad ydynt, er yn hanfodol i'r elusen gyflawni ei hamcanion, yn creu na chyflawni gweithgarwch elusennol. Mae'r rhain yn cynnwys costau llywodraethiant, sef y costau hynny i gwrdd â gofynion cyfansoddiadol a statudol yr elusen, gan gynnwys ffioedd cyfrifo a chostau'n gysylltiedig â rheolaeth strategol yr elusen.

Asedau Sefydlog diriaethol

Caiff asedau sefydlog eu cyfalafu ar gost.

Amcangyfrifir y dibrisiad er mwyn lleihau cost yr ased, namyn yr amcangyfrif o werth sy'n weddill, dros oes yr ased fel a ganlyn:

Eiddo rhyddfrait	- dros 40 mlynedd
Offer a chyfarpar	- 25% o'r gost
Offer cyfrifiadurol	- 50% o'r gost

Asedau Buddsoddi

Mae asedau buddsoddi yn cael eu cyfalafu ar gost ac yn cael eu hailbrisio i werth teg yr ased ar ddiwedd y flwyddyn ariannol. Mae unrhyw enillion neu colledion o'r ailbrisio blynyddol yn cael eu cynnwys o dan y pennawd 'Enillion/(colledion) heb eu gwireddu o ailbrisio asedau buddsoddi' yn y Datganiad o Weithgareddau Ariannol.

Nid yw'r asedau buddsoddi yn cael eu dibrisio.

Trethiant

Mae'r elusen yn cael ei heithrio o dalu treth gorfforaethol ar ei gweithgarwch elusennol.

Cyfrifo Cronfeydd

Gellir defnyddio cronfeydd anghyfyngedig yn unol â'r amcanion elusennol gyda sêl bendith yr ymddiriedolwyr. Dim ond at ddibenion penodol o fewn amcanion yr elusen y gellir defnyddio cronfeydd cyfyngedig. Ceir cyfyngiad pan fo'r rhoddwr yn nodi hynny, neu pan fo'r gronfa wedi ei chreu i godi arian at bwrpasau cyfyngedig penodol.

Ceir esboniad pellach am natur a diben pob cronfa yn y nodiadau i'r datganiadau ariannol.

Offerynnau Ariannol

Dim ond asedau ac ymrwymadau ariannol o'r math sy'n gymwys ar gyfer offerynnau ariannol sylfaenol sydd gan yr elusen. Caiff offerynnau ariannol sylfaenol eu derbyn yn y lle cyntaf ar sail y gwerth ariannol, ac yna eu mesur ar sail eu gwerth setliad.

Caiff benthyciadau rhatach eu derbyn a'u mesur yn y lle cyntaf ar sail eu gwerth ariannol, gyda'r symiau gaiff eu cario drosodd yn cael eu haddasu yn y blynyddoedd canlynol i adlewyrchu taliadau a wnaed ac unrhyw log sy'n deillio ohonynt.

Dyledwyr

Cydnabyddir dyledwyr masnachol a dyledwyr eraill yn ôl y swm y cytunwyd arno ar ôl cynnwys unrhyw ddisgownt masnachol. Caiff blaendaliadau eu prisio ar y swm net o unrhyw ddisgownt sy'n ddyledus a dalwyd ymlaen llaw.

Credydwyr

Cydnabyddir credydwyr lle mae gan yr elusen ymrwymiad cyfredol o ganlyniad i ddigwyddiad yn y gorffennol sy'n debygol o arwain at drosglwyddo arian i drydydd parti, a bod y swm i gwrdd â'r ymrwymiad yn un y gellir ei fesur neu ei amcangyfrif yn ddibynadwy. Fel arfer, caiff credydwyr eu cydnabod wrth iddynt setlo'r swm ar ôl caniatáu unrhyw ddisgownt masnachol sy'n ddyledus.

Mae'r nodiadau hyn yn ffurfio rhan o'r datganiadau ariannol

CAPEL Y TABERNACL, Cyf.

NODIADAU AR DDATGANIADAU ARIANNOL AMY FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 RHAGFYR 2023—PARHAD

3. RHODDION A CHYMYNRODDION

	2023	2022
	£	£
Aelodaeth	24,525	22,673
Casgliadau Rhydd a Rhoddion	5,004	10,041
Rhent Tŷ Capel	3,498	4,767
Hurio'r Ganolfan	696	1,155
Amrywiol	80	-
Ad-daliad Treth Incwm	8,518	7,164
	<u>42,321</u>	<u>45,800</u>

4. INCWM BUDDSODDIADAU

	2023	2022
	£	£
Llog cyfrif cadw	<u>702</u>	<u>41</u>

5. INCWM O WEITHGAREDDAU ELUSENNOL

		2023	2022
		£	£
Rhaglen Arloesi	Gweithgarwch Crefyddol	10,000	10,000
Cronfa Elusennol	Gweithgarwch Crefyddol	3,310	3,861
Cymorth Cristnogol	Gweithgarwch Crefyddol	1,156	1,708
Apêl Talebau Nadolig	Gweithgarwch Crefyddol	280	1,250
Apêl Banc Bwyd	Gweithgarwch Crefyddol	2,100	2,470
Apêl Wcrair	Gweithgarwch Crefyddol	-	4,191
		<u>16,846</u>	<u>23,480</u>

6. COSTAU GWEITHGAREDDAU CREFYDDOL

	Costau Uniongyrchol (gweler nodyn 8)	Costau Cymorth	Cyfanswm
	£	£	£
Gweithgareddau Crefyddol	<u>72,284</u>	<u>1,050</u>	<u>73,334</u>

7. COSTAU UNIONGYRCHOL GWEITHGAREDDAU ELUSENNOL

	2023	2022
	£	£
Costau Staff (anghyfyngedig)	12,730	12,148
Costau Staff (cyfyngedig, Rhaglen Arloesi a Buddsoddi Undeb yr Annibynwyr)	10,000	10,000
Yswiriant	4,186	3,937
Gwres, Golau a Dŵr	9,968	10,405
Pregethwyr	2,090	1,900
Undeb yr Annibynwyr Cymraeg	837	840
Llenyddiaeth	483	535
Gweinyddol	1,353	1,507
Y Ganolfan	-	-
Yr Ysgol Sul	277	-
Y Fynwent	870	1,383
Amrywiol	-	552
Cronfa Elusennau	3,310	4,245
Cymorth Cristnogol	1,156	2,020
Costau Cynnal a Chadw	5,790	6,886
Talebau Nadolig	1,000	-
Apêl Banc Bwyd	2,100	2,740
Apêl Wcrair	-	4,620
Rhoddion ychwanegol	2,725	-
Dibrisiant	<u>13,409</u>	<u>13,409</u>
	<u>72,284</u>	<u>77,127</u>

Mae'r nodiadau hyn yn ffurfio rhan o'r datganiadau ariannol

CAPEL Y TABERNACL, Cyf.

NODIADAU AR DDATGANIADAU ARIANNOL AMY FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 RHAGFYR 2023 – PARHAD

8. INCWM NET/(GWARIANT)

Nodir incwm net/(gwarant) ar ôl codi tâl /(credydu):

	2023	2022
	£	£
Ffi archwilio	1,050	1,050
Dibrisiant – asedau'r cwmni	<u>13,409</u>	<u>13,409</u>

9. CYDNABYDDIAETH A BUDDIANNAU'R YMDDIRIEDOLWYR

Ni roddwyd unrhyw gydabyddiaeth na buddiannau eraill i'r ymddiriedolwyr yn ystod y flwyddyn yn diwedd 31 Rhagfyr 2023 na'r flwyddyn yn diwedd 31 Rhagfyr 2022.

Costau'r Ymddiriedolwyr

Ad-dalwyd cyfanswm o £dim (2022: £dim) i'r Ymddiriedolwr yn ystod y flwyddyn yn diwedd 31 Rhagfyr 2023 am gostau a dalwyd gan yr Ymddiriedolwr ar ran y Capel. Ni thalwyd unrhyw dreuliau i'r ymddiriedolwyr yn ystod y flwyddyn yn diwedd 31 Rhagfyr 2023 na'r flwyddyn yn diwedd 31 Rhagfyr 2022.

10. COSTAU STAFF

Ar gyfartaledd misol, cyflogwyd y nifer canlynol o staff yn ystod y flwyddyn:

2023	2022
<u>2</u>	<u>2</u>

Ni dderbyniodd yr un o'r cyflogeion dâl o fwy na £60,000.

11. CYMARIAETHAU AR GYFER Y DATGANIAD O WEITHGAREDDAU ARIANNOL

	Cronfeydd anghyfyngedig £	Cronfeydd cyfyngedig £	Cyfanswm cronfeydd £
INCWM A CHYMYNRODDION O:			
Rhoddion a Chymynroddion	45,800	-	45,800
Gwaith Elusennol			
Gweithgarwch Crefyddol	-	23,480	23,480
 Incwm Buddsoddi	 41	 -	 41
Cyfanswm	45,841	23,480	69,321
 GWARIANT AR:			
Gweithgarwch Elusennol			
Gweithgarwch Crefyddol	64,552	13,625	78,177
Cyfanswm	64,552	13,625	78,177
 INCWM NET/(GWARIANT) GWEITHREDU	(18,711)	9,855	(8,856)
Enillion heb eu gwredu o ailbrisio asedau buddsoddi	15,000	-	15,000
INCWM/(GWARIANT) NET	(3,711)	9,855	6,144
 CYSONI CRONFEYDD			
Cyfanswm a gariwyd ymlaen	774,926	12,545	787,471
CYFANSWM CRONFEYDD A DDYGWYD YMLAEN	771,215	22,400	793,615

Mae'r nodiadau hyn yn ffurfio rhan o'r datganiadau ariannol

CAPEL Y TABERNACL, Cyf.

NODIADAU AR DDATGANIADAU ARIANNOL
AMY FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 RHAGFYR 2023—PARHAD

12. ASEDAU SEFYDLOG DIRIAETHOL

	Eiddo Rhyddfaint	Cyfarpar ac Offer	Cyfansym-iau
COST	£	£	£
Ar 1 Ionawr 2022 a 31 Rhagfyr 2022	636,377	24,614	660,991
Ar 1 Ionawr 2023 a 31 Rhagfyr 2023	636,377	24,614	660,991
DIBRISIANT			
Ar 1 Ionawr 2022	106,273	24,614	130,887
Tâl am y flwyddyn	13,409	-	13,409
Ar 1 Ionawr 2023	119,682	24,614	144,296
Tâl am y flwyddyn	13,409	-	13,409
Ar 31 Rhagfyr 2023	133,091	24,614	157,705
GWERTH NET YN Y LLYFR			
Ar 31 Rhagfyr 2023	503,286	-	503,286
Ar 31 Rhagfyr 2022	516,695	-	516,695

13. ASEDAU BUDDSODDI

	Tŷ Capel
	£
Ar 1 Ionawr 2023	160,000
Enillion heb eu gwireddu o ailbrisio asedau buddsoddi	15,000
Ar 31 Rhagfyr 2023	175,000

14. DYLEDWYR: SYMIAU'N DDYLEDUS O FEWN UN BLWYDDYN

	2023 £	2022 £
Blaendaliadau	2,366	2,986

15. CREDYDWYR: SYMIAU SY'N DDYLEDUS O FEWN UN BLWYDDYN

	2023 £	2022 £
Ffi archwilio	1,050	1,050
	1,050	1,050

Mae'r nodiadau hyn yn ffurfio rhan o'r datganiadau ariannol

CAPEL Y TABERNACL, Cyf.

NODIADAU AR DDATGANIADAU ARIANNOL
AMY FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 RHAGFYR 2023 – PARHAD

16. SYMUDIADAU O FEWN CRONFEYDD

	Ar 1/1/23 £	Symudiadau net mewn cronfeydd £	Ar 31/12/23 £
Cronfeydd Anghyfyngedig			
Cronfa Gyffredinol	729,618	(12,745)	716,873
Cronfeydd Cyfyngedig			
Cronfa Lesotho	214	-	214
Rhaglen Arloesi	-	-	-
Cronfa Elusennol	-	-	-
Cymorth Cristnogol	-	-	-
Apêl Llifogydd	2,095	-	2,095
Apêl Banc Bwyd	-	-	-
Apêl Talebau Nadolig	3,835	(720)	3,115
Apêl Diffibriliwr	540	-	540
	6,684	(720)	5,964
Cronfa Ailbrisi	57,313	15,000	72,313
CYFANSYMIAU CRONFEYDD	793,615	1,535	795,150

Mae'r symudiadau net mewn cronfeydd, a gynhwysir
uchod fel a ganlyn:

	Adnoddau a dderbyniwyd £	Adnoddau a wariwyd £	Symudiadau mewn cronfeydd £
Cronfeydd Anghyfyngedig			
Cronfa gyffredinol	43,023	(55,768)	(12,745)
Cronfeydd Cyfyngedig			
Rhaglen Arloesi	10,000	(10,000)	-
Cronfa Elusennol	3,310	(3,310)	-
Cymorth Cristnogol	1,156	(1,156)	-
Apêl Talebau Nadolig	280	(1,000)	(720)
Apêl Banc Bwyd	2,100	(2,100)	-
	16,846	(17,566)	(720)
Cronfa Ailbrisi	15,000	-	15,000
CYFANSYMIAU CRONFEYDD	74,869	(73,334)	1,535

	Ar 1/1/22 £	Symudiadau net mewn cronfeydd £	Ar 31/12/22 £
Symudiadau cynharol mewn cronfeydd			
Cronfeydd Anghyfyngedig			
Cronfa Gyffredinol	732,613	(2,995)	729,618
Cronfeydd Cyfyngedig			
Cronfa Lesotho	214	-	214
Rhaglen Arloesi	7,066	(7,066)	-
Cronfa Elusennol	-	-	-
Cymorth Cristnogol	20	(20)	-
Apêl Llifogydd	2,095	-	2,095
Apêl Banc Bwyd	25	(25)	-
Apêl Talebau Nadolig	2,585	1,250	3,835
Apêl Diffibriliwr	540	-	540
	12,545	(5,861)	6,684
Cronfa Ailbrisi	42,313	15,000	57,313
CYFANSYMIAU CRONFEYDD	787,471	6,144	793,615

Mae'r nodiadau hyn yn ffurfio rhan o'r datganiadau ariannol

CAPEL Y TABERNACL, Cyf.

NODIADAU AR DDATGANIADAU ARIANNOL AMY FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 RHAGFYR 2023—PARHAD

16. SYMUDIADAU O FEWN CRONFEYDD – parhad

Mae'r symudiadau net mewn cronfeydd, a gynhwysir yn yr uchod fel a ganlyn:

	Adnoddau a dderbyniwyd £	Adnoddau a wariwyd £	Symudiadau mewn cronfeydd £
Cronfeydd Anghyfyngedig			
Cronfa gyffredinol	45,841	(48,836)	(2,995)
Cronfeydd Cyfyngedig			
Rhaglen Arloesi	10,000	(17,066)	(7,066)
Cronfa Elusenol	3,861	(3,861)	-
Cymorth Cristnogol	1,708	(1,728)	(20)
Apêl Talebau Nadolig	1,250	-	1,250
Apêl Banc Bwyd	2,470	(2,495)	(25)
Apêl Wcrain	4,191	(4,191)	-
	23,480	(29,341)	(5,861)
Cronfa Ailbrisi	15,000	-	15,000
CYFANSYMIAU CRONFEYDD	84,321	(78,177)	6,144

17. DAGELIADAU PARTIÖN PERTHYNOL

Cyfanswm y cyfraniadau a wnaed i'r elusen gan bartïon perthynol yn ystod y flwyddyn yn diweddu 31 Rhagfyr 2023 oedd £4,326 (2022: £3,814).

18. OFFERYNNAU ARIANNOL

	2023 £	2022 £
Asedau ariannol ar sail cost amorteiddiad	115,548	114,984
Treuliau ariannol ar sail cost amorteiddiad	1,050	1,050

Mae'r nodiadau hyn yn ffurfio rhan o'r datganiadau ariannol

CAPEL Y TABERNACL, Cyf.

DATGANIAD MANWL O'R GWEITHGAREDDAU ARIANNOL AM Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 RHAGFYR 2023

INCWM A CHYMYNRODDION	2023 £	2022 £
Cyfraniadau a Chymynroddion		
Aelodaeth	24,525	22,673
Casgliadau rhydd a rhoddion	5,004	10,041
Rhent Tŷ Capel	3,498	4,767
Hurio'r Ganolfan	696	1,155
Amrywiol	80	-
Ad-daliad Treth Incwm	8,518	7,164
	<hr/> 42,321	<hr/> 45,800
Incwm Buddsoddiadau		
Llog y Cyfrif Cadw	702	41
Gweithgareddau Elusennol		
Rhaglen Arloesi a Buddsoddi Undeb yr Annibynwyr Cymraeg	10,000	10,000
Cronfa Elusennau	3,310	3,861
Cymorth Cristnogol	1,156	1,708
Apêl Talebau Nadolig	280	1,250
Apêl Banc Bwyd	2,100	2,470
Apêl Wcrain	-	4,191
	<hr/> 16,846	<hr/> 23,480
Cyfanswm yr adnoddau a dderbyniwyd	59,869	69,321
GWARIANT		
Gweithgareddau Elusennol		
Cyflogau (anghyfyngedig)	12,730	12,148
Cyflogau (cyfyngedig, Rhaglen Arloesi a Buddsoddi Undeb yr Annibynwyr Cymraeg)	10,000	10,000
Yswiriant	4,186	3,937
Gwres, golau a dŵr	9,968	10,405
Pregethwyr	2,090	1,900
Undeb yr Annibynwyr Cymraeg	837	840
Llenyddiaeth	483	535
Gweinyddol	1,353	1,507
Y Ganolfan	-	-
Yr Ysgol Sul	277	-
Y Fynwent	870	1,383
Amrywiol	-	552
Cronfa Elusennau	3,310	4,245
Cymorth Cristnogol	1,156	2,020
Costau Cynnal a Chadw	5,790	6,886
Rhoddion ychwanegol	2,725	-
Talebau Nadolig	1,000	-
Apêl Wcrain	-	4,620
Apêl Banc Bwyd	2,100	2,740
Dibrisiant	13,409	13,409
	<hr/> 72,284	<hr/> 77,127
Costau Cymorth (Costau Llywodraethu)		
Ffi Archwilwyr	1,050	1,050
Cyfanswm yr adnoddau a wariwyd	73,334	78,177
Enillion heb eu gwireddu o ailbrisio asedau buddsoddi	15,000	15,000
Incwm net	<hr/> 1,535	<hr/> 6,144